



Dyngus na prima aprilis

W pewnym polskim barze przy ogromnym parkingu, gdzie zazwyczaj roilo się od starych toyot i fordów, zebrali się stali bywalcy. Był pierwszy kwietnia, ale nikt nie myślał o żartach, bo lało jak z cebra. Nagle, prosto na stolik z piwem, zaczęła kapać woda z sufitu.

„No pięknie, dach przecieka!” — warknął pan Wiesiek, poprawiając berecik z logo:



„To wszystko przez te przekłete zraszacze! Mówiłem, że jeśli się ich nie naprawi porządnie, to tylko gorzej będzie!” — wrzasnął Staszek, spoglądając przez okno.

Od tygodnia twierdził, że woda z barowego zlewu ścieka do ziemi zamiast do rur w ramach jakiegoś dziwnego zjawiska. Powoduje to, że zraszacze trawy głupieją.

Problem w tym, że zraszacze właśnie „naprawił” młody programista z biura nieopodał, który niewątpliwie błędnie myślał, że śmigus-dyngus to obowiązkowy element prima aprilis. Widać częściej spał rano w niedziele na kacu, zamiast chodzić do kościoła.



Przekonany, że jego żart będzie epicki, ustawił zraszacze tak, by lały wodę nie na trawę, a wysoko w górę — prosto na dach baru. Przez pierwsze minuty wszyscy uznali to za rzęsy deszcz. Dopiero kiedy kałuża pod stolikiem sięgnęła butów pana Wieśka, rozpętała się prawdziwa burza.

„A skąd ty Staszek to niby wiesz? Z jutuba?” — odburknął Heniek, stukając palcem w rozmokniętą plamę na suficie.

Tymczasem za oknem zraszacze nie przestawały wirować, oblewając parkujące auta i kilku gapiów, którzy z niedowierzaniem obserwowali, jak z dachu baru strumienie wody spływają wprost na elewację.

„I co? Mówiłem, że to one! Dach swoje, a parking swoje!” — Staszek uniósł triumfalnie palec, jakby właśnie rozwiązał zagadkę kryminalną.

„Przestań bredzić, Staszek!” — syknęła pani Krysia zza baru. „Gdybyś raz w życiu coś naprawił, zamiast filozofować, to byśmy tu nie siedzieli jak w basenie!”

Staszek nabrał powietrza, jakby miał odpowiedzieć, ale wtedy drzwi baru otworzyły się z hukiem. Wszedł przez nie programista, zadowolony z siebie i ociekający wodą.

„No i jak? Fajnie wyszło? Myślałem, że trochę dyngusowej atmosfery na prima aprilis się przyda!” — zawołał, rozglądając się po zalanej podłodze.

„Dyngusowej?!” — wykrzyknęli wszyscy równocześnie.

Pani Krysia tylko westchnęła, sięgnęła po mopą i wiadro i rzuciła programiście wymowne spojrzenie.

„Masz, geniuszu. Może teraz nauczysz się, że wodą lepiej podlewać trawę, a nie dachy.”

Tymczasem telewizor, jak na zawołanie, pokazał Putina ściskającego się z Trumpem i zaczął grać dobrze znaną melodię, a głos spikera radośnie zabrzmiał: „Prima aprilis, bo się pomylił!”.

Przez chwilę zapadła grobowa cisza.

„To co, jeszcze po jednym?” — rzucił Staszek i podał kieliszek programiście, jakby problemu wcale nie było.

W końcu w polskim barze nawet przeciekający dach nie przeszkodzi w celebracji dobrego żartu.

R.J. & ChatGPT

ZARZĄD:

Prezydent

Michał Bąk (813) 299-7853
MichaelBak@usa.com

I Vice-Prezydent

Tomasz Pasek (727) 514-1251
thomas.pasek@gmail.com

II Vice-Prezydent

Stanisława Kubicka

Dyrektor d/s Reklamy

Mariusz Gazda (727) 255-3082

Skarbnik, Dyrektor d/s Finansów

Justyna Podolak-Zdeb (630) 696-5991
justynazdeb@hotmail.com

Koordinator d/s Członkowskich

Maria Jasiński (617) 842-4030
marysia6781@yahoo.com

Dyrektor d/s Gospodarczych

Andrzej Żmijewski (716) 994-9013
Zmijewski@yahoo.com

Andrzej Budnik (727) 600-0283

Dyrektor d/s Kuchni

Barbara Gościk (781) 206-4384
bzgoscik@yahoo.com

RADA NADZORCZA:

Przewodniczący

Tomasz Urban (727) 455-0272
TomaszUrban@yahoo.com

Członkowie:

Adam Grabek, Roman Grzymała,
Krzysztof Jedrykiewicz, Elżbieta Leśniak,
Andrzej Oczko, Ewa Sawaszkiewicz,
Jolanta Zasada

KOMISJA REWIZYJNA:

Przewodnicząca:

Wiesława Błońska (727) 453-0386

Członkowie:

Ewa Dąbrowska, Jolanta Dembińska,
Bunia Przychodzeń, Zygmunt Karwowski

BIURO CENTRUM CZYNNE:

Poniedziałek, wtorek: nieczynne
Środa, czwartek: 11 AM - 4 PM
Piątek: 12 PM - 5 PM
Sobota: 11 AM - 4 PM
Niedziela: nieczynne

KOORDYNATOR D/S BIURA

Halina Bullock (727) 298-8609

Tel: (727) 298-8609, Fax: (727) 298-8634

E-mail: PolCenterBiuro@gmail.com

Internet: www.PolishCenterFL.com

www.facebook.com/pcjp2

ADRES KORESPONDENCYJNY:

Polish Center of John Paul II
PO Box 8052
Clearwater FL 33758

BIBLIOTEKA CZYNNĄ:

Czwartki i Niedziele: 3 PM - 5 PM

ZAPRASZAMY:

Czwartkowe Spotkania Seniorów:

w każdy czwartek o 2 PM

Klub Miłośników Piwa, Ping-Ponga i Bilarda:

w każdy piątek o 7 PM

Dyskoteki:

w co drugą sobotę o 9 PM

Niedzielne Obiady:

w każdą niedzielę o 3 PM

Inne imprezy ogłaszane na bieżąco w Biuletynie, na plakatach i w Internecie

POLSKA SZKOŁA IM. MARII SKŁODOWSKIEJ-CURIE

www.szkolaclearwater.com, Email: polskaszkolac@aol.com

Dyrektor Szkoły: Irena Bogusiewicz (727) 798-2649

CZŁONKOSTWO W POLSKIM CENTRUM:

Składka roczna wynosi \$60 od każdej osoby dorosłej,
\$30 - młodzież studiująca w wieku 16 - 24 lat.

Członkostwo jest ważne do końca każdego roku kalendarzowego.
Członkowie otrzymują miesięczny Biuletyn, zniżki na imprezy i obiady
sponsorowane przez PC oraz zniżkę przy wynajmie pomieszczeń.

WYNAJMOWANIE SAL W POLSKIM CENTRUM:

Możliwość organizowania spotkań (biznesowe, religijne, informacyjne, inne)
Cena min. \$200 za 3 godziny. Informacja w Biurze.

REDAKCJA BIULETYNU:

Redaktor Emeritus: Roman Kaznowski
Redaktor Techniczny: Ryszard Janda, Paweł Dembiński, Bogdan Błachnio
Redaktor Graficzny: Wojciech Hardyl
Zdjęcia: Ewa Mikuła, Grzegorz Kapuściński, Tomasz Urban
Ogłoszenia: Halina Bullock
Dystrybucja: Antonina Hubska, Marzena Okoniewska, Antonia i Józef Bąk

OGŁOSZENIA W BIULETYNIE:

Biuletyn jest miesięcznikiem Polskiego Centrum wydawanym dla Członków organizacji oraz czytelników zainteresowanych sprawami Polski i Polonii. Redakcja przyjmuje artykuły, listy, ogłoszenia i reklamy do 15-tego każdego miesiąca, zastrzegając sobie prawo do wybierania, skracania i edycji nadesłanych tekstów. Niezamówionych materiałów w wersji oryginalnej redakcja nie zwraca. Na życzenie autora nie ujawniamy nazwiska. Tekstów nie podpisanych nie publikujemy. Podstawową jednostką występującą w ogłoszeniach jest karta wizytowa, której wymiary są dopasowane do szerokości jednej kolumny strony biuletynu. **Oferujemy 10% zniżki dla członków PC i dodatkowe 10% za ogłoszenia opłacone z góry na 1/2 roku (5 kolejnych wydań biuletynu).** Wszystkie zamówione ogłoszenia powinny być opłacone przed ukazaniem się biuletynu. Inne formy ogłoszeń prosimy uzgadniać z redakcją. **Nie drukujemy ogłoszeń na ciemnym tle.**

Ogłoszenia prosimy przysyłać na adres:

PolCenterBiuro@gmail.com

albo zostawić wiadomość:

Tel: (727) 298-8609

Fax: (727) 940-9042

Ceny ogłoszeń:

1 jednostka - \$10.00

2 jednostki - \$20.00

¼ strony - \$30.00

½ strony - \$60.00

cała strona - \$120.00

Redakcja nie odpowiada za treść zamieszczonych ogłoszeń.

Nakład: 550 egzemplarzy.

Biuletyn jest finansowany przez reklamy i ogłoszenia naszych sponsorów.
Przedruki dopuszczalne pod warunkiem powołania się na źródło.
Copyright© 2024 - Wszelkie prawa zastrzeżone.

„i-Tygodnik Informacyjny” Polskiego Centrum

Cotygodniowe wiadomości o wydarzeniach wysyłane na Twój adres emailowy
Prenumerata: wyślij email na adres: PolCenterBiuro@gmail.com

Polish Center of John Paul II, Inc. is a 501(c)(4) tax-exempt, non-profit charitable organization. Donations are not tax-deductible for federal income tax purposes as charitable contributions. A copy of the annual report and registration filed may be obtained by contacting Polish Center at 1521 North Saturn Avenue, Clearwater FL 33755, (727)298-8609 or PolCenterBiuro@gmail.com. Or the Division of Consumer Services by calling toll-free, within the state, 1-800-HELP-FLA (435-7352) or online at Division of Consumer Services. Registration with a state agency does not constitute or imply endorsement, approval or recommendation by that state. EIN: 59-3335866.



Szanowni Członkowie Polskiego Centrum

Na wstępie pragnę serdecznie podziękować za okazane zaufanie i wybranie mnie na stanowisko Prezydenta naszego Centrum. Dziękuję również wszystkim, którzy zdecydowali się dołączyć do naszego Zarządu. Obecnie nasz zespół jest niewielki, jednak pełen zaangażowania i pasji.

Poszukujemy nowych członków Zarządu

Aby wzmocnić naszą działalność i skutecznie realizować nasze cele, poszukujemy co najmniej trzech osób do Zarządu na następujące stanowiska:

II Skarbnik: Odpowiada za monitorowanie przepływów pieniężnych, sprawdzanie płatności, obsługę przelewów bankowych.

Kierownik Gospodarczy: Odpowiada za utrzymanie budynków, czystość, bezpieczeństwo, a także organizowanie konserwacji i napraw.

Sekretarz: Odpowiedzialny za prowadzenie dokumentacji i korespondencji.

Zachęcamy wszystkich zainteresowanych do

zgłaszania swojej kandydatury. Wasza pomoc i zaangażowanie są kluczowe dla dalszego rozwoju naszego Centrum.

Plany na przyszłość

Mamy wiele pomysłów na dalszy rozwój Polskiego Centrum. Będziemy na bieżąco informować o postępach naszych prac i realizowanych projektach. Wasze sugestie i wsparcie są dla nas niezwykle cenne.

Udane obchody urodzinowe

W niedzielę, 23 marca, odbył się nasz obiad urodzinowy, w którym uczestniczyło ponad 160 osób. Było to wspaniałe wydarzenie, które pokazało siłę naszej społeczności. Dziękujemy wszystkim obecnym za udział i wspólne świętowanie. Wielkie dzięki dla pań które przygotowały wspaniały obiad.

Raz jeszcze dziękuję za zaufanie i wsparcie. Liczymy na dalszą współpracę i aktywne uczestnictwo wszystkich członków w życiu naszego Centrum.

Z pozdrowieniami,

Michał Bąk, Prezydent Polskiego Centrum



Nasi Solenizanci w kwietniu:

Agnieszka Bąk
Kazimierz Berdychowski
Marek Biedal
Wiesław Bielicki
Tadeusz Bis
Bogdan Błachnio
Wiesława Błoński
Zofia Braun
Bolesław Bryj
Irena Doleżał
Monika Fracz
Marek Gąsior
Józef Głowacki
Stanley Kawczak
Marianna Kazanowski
Zbigniew Klimas
Jerzy Kozłowski
Władysław Król
Marianna Kropiewnicka

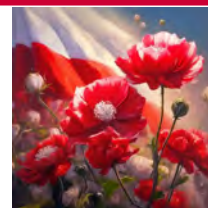
Anthony Kubon
Waldemar Kukiz
Adam Lubiński
Maria Matuszewska
Barbara Mikiewicz
Ezequiel Navar
Marek Nowakowski
Monika Nowosad
Irena Paskiewicz
Anna Peptowski
Marcin Przestrzelski
John Radwan
Władysław Rumas
Danuta Sobolewska
Mariusz Solpa
Zbigniew Sroczyński
Bogdan Stankiewicz
Jadwiga Ulrich
Robert Wasilewski
Robert Wierzbicki
Wojciech Winiarek

Lidia Wisz
John Wojciechowski
Agnieszka Wojnar
Edward Wolert
Izabela Wróblewski
Zenon Wróblewski
Krystyna Zakrzewski
Stanisław Zimny
Krystyna Żołądkowska
Puricelli
Aleksandra Żurko
Mieczysław Żurko



W marcu przywitaliśmy nowych członków PC:

1. Rafał Augustyniak
2. Wioleta Augustyniak
3. Eugeniusz Grybionko
4. Halina Judson
5. Maria Matuszewska
6. Robert Wasilewski
7. Magdalena Zając
8. Wojciech Zając



Donacje:

- ♦ American Institute in Honor of Jolanta Zasadna \$ 1,000
- ♦ Klub Seniora - Teresa Kukiz \$ 600
- ♦ Zdzisława Tokarski \$ 200
- ♦ Maria Malok in memory of Śp. Helena Weiss \$ 100
- ♦ Bogumiła Czerwień \$ 40

Serdecznie Dziękujemy!

Życzenia Wielkanocne
- Dodatek Specjalny Biuletynu
w kolorze
ukaze się w połowie kwietnia.
Prosimy o kontakt z biurem PC



25 lutego 2025
zmarł w wieku 77 lat



Dr. Anthony Cheslock, Jr.

ur. 15 lipca 1947 r.

Wieloletni Członek Polskiego Centrum oraz
Polsko-Amerykańskiego Stowarzyszenia
Inżynierów na Florydzie.

Niech przyjmą od nas składane z głębokim żalem
najszczerze wyrazy współczucia: Żona Alice,
Synowie: Anthony, Andrew i Adam z Rodzinami
oraz Siostra Shirley Ogle z Rodziną.

*Przyjaciele, Koleżanki i Koledzy z Polsko-
Amerykańskiego Stowarzyszenia Inżynierów
na Florydzie,*

*Seniorzy z czwartkowych spotkań
w Polskim Centrum,
Zarząd i Członkowie Polskiego Centrum*



8 marca 2025
zmarła w wieku 96 lat



Jolanta Kowalczyński

ur. 26 maja 1928

Wieloletnia członkini Polskiego Centrum.
Pełne najszczerzego współczucia kondolencje
składamy Rodzinie Zmarłej.

*Seniorzy z czwartkowych spotkań
Zarząd i członkowie Polskiego Centrum*

Kuchnia Polskiego Centrum oferuje:

Pierogi \$8.00 za tuzin:

- z ziemniakami i białym serem tradycyjne
- nowość: pierogi z ziemniakami i serem kremowym
- z kapusta i grzybami
- z mięsem wieprzowym

Pierogi \$10.00 za tuzin:

- z białym serem na słodko



SPOTKANIA SENIORÓW

w czwartki
o 2:00 PM

w Sali Malinowej
im. A. Królikowskiego

SERDECZNIE ZAPRASZAMY!



BEER-PONG

KLUB MIŁOŚNIKÓW PIWA,
PINGPONGA I BILARDA

w piątki o 7:00 PM

w Sali Malinowej
im. A. Królikowskiego

SERDECZNIE ZAPRASZAMY!



NIEDZIELNE OBIADY

w każdą niedzielę
o 3:00 PM

Zamówienia na jarskie potrawy
prosimy zgłaszać do biura PC
z odpowiednim wyprzedzeniem
ŻYCZYMYSMACZNEGO!



**Dziękujemy za dwa lata
wspaniałej pracy.**



JUBILER - (727) 277-1731

1. SZYBKIE NAPRAWY BIŻUTERII
2. WYROBY BIŻUTERII WEDŁUG PROJEKTU KLIENTA
3. PIERŚCIONKI ZARĘCZYNOWE I OBRĄCZKI
4. PROFESJONALNA WYCENA BIŻUTERII
5. NAPRAWA I WYMIANA BATERII W ZEGARKACH
CZYSZCZENIE BIŻUTERII GRATIS

PRACOWNIA ZŁOTNICZA NA FLORYDZIE

Ponad 40 lat doświadczenia

**5306 LINDER PLACE
NEW PORT RICHEY, FL 34652**

yourFLjeweler@gmail.com



POLISH AMERICAN ENGINEERS ASSOCIATION OF FLORIDA, Inc.

Stowarzyszenie Inżynierów Polsko-Amerykańskich na Florydzie

1521 North Saturn Ave., Clearwater, FL 33755

mailing address: P.O. Box 4642, Clearwater, FL 33758

www.PolishAmericanEngineers.com

email: polishamericanengineers@gmail.com

The 2025/2026 Scholarship Application Deadline is May 15, 2025

Details and Application Link www.polishamericanengineers.com

Naszą misją jest pomoc studentom w kontynuowaniu edukacji w zakresie nauk inżynierskich poprzez przyznawanie pomocy finansowej zasłużonym studentom uniwersytetów.

Członkostwo w PAE jest otwarte dla tych, którzy chcą wesprzeć naszą misję.



YOUR SUPPORT MAKES A DIFFERENCE

☐ 2025 Polish Engineers Membership @ \$30 each

☐ Donation toward Scholarship Fund

pay on line at www.polishamericanengineers.com or send check to the address above.



American Institute of Polish Culture in Tampa Bay, Inc.

Advancing Polish Culture Through Education

Mailing address: P.O. Box 4512, Clearwater, FL 33758

1521 North Saturn Ave., Clearwater, FL 33755

Website: www.aipctampabay.org email: AIPCTampabay@gmail.com



American Institute of Polish Culture in Tampa Bay, Inc.

is proud to announce

it is currently accepting scholarship applications
in liberal arts, health and medicine, etc.

The 2025/2026 Scholarship Application Deadline is May 15, 2025

Details and Application Link

www.aipctampabay.org

Please donate to the scholarship fund by sending your check to the above address or on line at www.aipctampabay.org

Save The Date

AMERICAN INSTITUTE OF POLISH CULTURE

— IN —

TAMPA BAY



Polonaise Ball

SATURDAY, MAY 10, 2025

Feather Sound Country Club, Clearwater, FL

*Honoring 100th Anniversary of The Kosciuszko Foundation
TheKF.org*

*To receive updates/invitation email aipctampabay@gmail.com
www.aipctampabay.org*

Advancement of Polish Culture Through Education



Prawo na Florydzie

Mecenas Agnieszka Piasecka odpowiada na wybrane pytania czytelników na tematy prawne. Dla ochrony prywatności, imiona osób i niektóre fakty zostały zmienione. Ta kolumna powstała wyłącznie w celach informacyjnych i w żadnym wypadku nie stanowi porady prawnej.

Mieszkamy z rodziną na Florydzie od 15 lat i jesteśmy tu z mężem nielegalnie, ale nasze małoletnie dzieci urodziły się w Stanach Zjednoczonych i są obywatelami amerykańskimi. W związku z obecną sytuacją polityczną, bardzo obawiamy się z mężem deportacji i mamy w związku z tym kilka pytań: Co stanie się z naszymi małoletnimi dziećmi, jeżeli oboje zostaniemy aresztowani i poddani deportacji? W jaki sposób możemy zabezpieczyć nasze dzieci na wypadek, gdyby nas zabrakło i upewnić się, że opiekę nad nimi będzie mógł przejąć ktoś nam bliski, a nie państwo lub osoby obce? Czy jest możliwość wystąpienia o zieloną kartę na podstawie faktu, że nasze dzieci są obywatelami USA?

Karolina z Pinellas Park, FL

Droga Pani Karolino,

Pani obawy o dobro i przyszłość dzieci na wypadek jednoczesnej deportacji lub śmierci obojga rodziców są jak najbardziej uzasadnione. Aby zabezpieczyć swoje dzieci na taką ewentualność i upewnić się, że w razie nagłej straty obojga rodziców (tymczasowo lub na zawsze) opiekę nad nimi będzie mogła przejąć osoba (lub osoby) wyznaczone przez ich rodziców, zalecam udzielić zaufanej osobie dwóch typów pełnomocnictw: tzw. „Limited Durable Power of Attorney”, czyli pełnomocnictwa do wykonywania wszystkich czynności prawnych i faktycznych koniecznych do sprawowania opieki nad dziećmi i wykonywania w Waszym imieniu władzy rodzicielskiej, oraz „Designation of Healthcare Surrogate”, w którym to pełnomocnictwie medycznym można udzielić pełnomocnikowi prawa do otrzymywania informacji i podejmowania decyzji dotyczących zdrowia i opieki medycznej Waszych dzieci. Dodatkowo, zalecam również sporządzenie deklaracji dotyczącej wyboru ewentualnego przyszłego kuratora, tzw. „Guardian”, czyli wskazanej przez Was osoby, którą wyznacza sąd jako prawnego opiekuna dzieci, na wypadek gdybyście zginęli lub na trwałe stracili możliwość wykonywania opieki rodzicielskiej. Dokument taki nazywa się „Declaration of Pre-Need Guardian” i może uchronić Wasze dzieci przed trafieniem pod opiekę zastępczą do obcej rodziny lub państwa.

W powyżej opisanych dokumentach osobami udzielającymi pełnomocnictwa, czyli mocodawcami, tzw. „Principals” są rodzice dziecka, którzy powierzają innej osobie, czyli pełnomocnikowi (tzw. „Agent” lub „Attorney in Fact”) prawo do działania w swoim imieniu we wszystkich sprawach dotyczących opieki nad swoimi dziećmi. Pełnomocnictwo może być na przykład udzielone między innymi w celu umożliwienia pełnomocnikowi zapisywania dzieci do szkół, występowania o paszport i dokumenty tożsamości dla dziecka, podróżowania z dziećmi, reprezentacji w urzędach i sądach, w tym w sprawach dot. ubezpieczenia społecznego i świadczeń, podpisywania i odbioru wszelkich dokumentów prawnych dotyczących dzieci, w tym dostępu do wszelkich informacji i dokumentów medycznych oraz do podejmowania decyzji dotyczących zdrowia dziecka i opieki medycznej.

Osoba udzielająca pełnomocnictwa musi w pełni rozumieć treść tego dokumentu i jego konsekwencje prawne, tak więc musi posiadać kompetencję mentalną do podpisania tych dokumentów. Wszystkie powyższe dokumenty można w każdej chwili zmienić lub odwołać. Oryginały tych dokumentów należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, a pełnomocnikowi można wydać kopie i poinformować go, gdzie można znaleźć oryginały na wypadek, gdyby okazały się potrzebne.

Odnośnie możliwości otrzymania zielonej karty dla rodziców małoletnich dzieci, które są obywatelami Stanów Zjednoczonych, to niestety na chwilę obecną nie ma takiej możliwości. Aby obywatel amerykański mógł sponsorować swoich rodziców na zieloną kartę, musi mieć ukończone 21 lat.

W celu uzyskania dodatkowych informacji w tym temacie, zapraszam również do wysłuchania moich podcastów dostępnych na stronie www.PiaseckaLaw.com.

Agnieszka Piasecka, Esq.

Agnieszka Piasecka jest polskim adwokatem w Clearwater posiadającym licencję do praktykowania prawa na Florydzie. Urodziła się i wychowała w Polsce. Uzyskała swój pierwszy dyplom prawa z wyróżnieniem na Uniwersytecie Jagiellońskim w Krakowie. Na Florydzie uzyskała doktorat prawa z wyróżnieniem Cum Laude na Stetson University College of Law. Studiowała również prawo międzynarodowe w Holandii na Uniwersytecie Tilburg. Agnieszka Piasecka posiada liczne wyróżnienia nadawane za doskonałe recenzje klientów, w tym coroczną nagrodę Avvo: „Clients Choice Award”. Agnieszka ma w sumie ponad 400 pozytywnych opinii klientów na niezależnych stronach google oraz avvo.com. Agnieszka Piasecka mówi biegle po polsku i oferuje bezpłatną pierwszą konsultację prawną. Adres biura: 13575 58th Str. N., Clearwater, FL 33760, telefon: 727-538-4171 lub 813-786-3911.





Low Income Subsidy Extra Help na 2025

Większość z nas wie, że osoby posiadające Medicare powinny zapisać się na plany zniżkowe na leki, tzw. **część D Medicare**. Niestety nie każdy zdaje sobie sprawę, że wiek beneficjentów Medicare ze względu na niskie dochody, mimo wszystko przekraczające poziom kwalifikacji na **Medicaid**, może zakwalifikować się na Dodatkową Pomoc Federalną (**Extra Help**) w kosztach planu na leki, tzw. **Low Income Subsidy (LIS)**.

Pomoc ta dotyczy między innymi:

- kosztów związanych z miesięcznymi opłatami za plan, tzw. **premium**;
- kosztów udziału własnego – **deductible**;
- kosztów leków – **co-pays**.

Suma pomocy w tym programie w 2025 roku może osiągnąć około \$6,200.00 w skali rocznej. Wiele osób, które mogą kwalifikować się na tę pomoc nawet o tym nie wie lub nie zdaje sobie z tego sprawy. Żeby się kwalifikować, urząd Social Security musi zweryfikować **dochody i zasoby** osoby lub osób aplikujących o pomoc. Od 2024 roku, po raz pierwszy program zaoferowany został w pełnym wymiarze dla posiadaczy Medicare z dochodami do 150% federalnego poziomu ubóstwa.

Limity:

Aby kwalifikować się na pomoc w roku 2025 dochody indywidualne nie mogą być wyższe niż \$22,590 (\$1,882 miesięcznie) lub \$30,660 (\$2,555 miesięcznie) na małżeństwo mieszkające razem. Jednocześnie sprawdzany jest również poziom zasobów. W 2025 roku nie może przekraczać on \$16,100 na osobę indywidualnie lub \$32,130 na małżeństwo w 2025 roku. Dla osób, które zadeklarowały, że zamierzają wykorzystać część zasobów w celach pokrycia własnych kosztów pogrzebu, poziom zasobów na 2025 nie może przekraczać \$17,600 indywidualnie lub \$35,130 na małżeństwo.

Przykładowe **zasoby brane** pod uwagę:

- Nieruchomości (nierozdzielne);
- Konta bankowe (czekowe, oszczędnościowe, CD);
- Akcje;
- Obligacje;
- Lokaty;
- Plany emerytalne (IRA, 401K, 403B, itp.);
- Gotówka;
- Oszczędności na pogrzeb i pochówek.

Przykładowe **zasoby nie brane** pod uwagę:

- Dom rezydencyjny;
- Rzeczy osobiste;
- Samochody;
- Ubezpieczenia na życie;
- Odszkodowania.

Przykładowe **dochody nie brane** pod uwagę:

- Kartki na żywność - Food Stamp;
- Pomoc w kosztach utrzymania domu;
- Pomoc w kosztach energii;
- Pomoc katastroficzna;
- Kredyty podatkowe - Tax credits;
- Odszkodowania;
- Stypendia.

W jaki sposób można składać aplikację na **Low Income Subsidy**:

- Online: www.socialsecurity.gov/extrahelp;

- Zadzwoń do Social Security pod numer 1-800-772-1213 (TTY 1-800-325-0778);
- Można wypełnić podanie osobiście. Każda osoba wchodząca w Medicare otrzymuje automatycznie formularz pocztą;
- **Można przyjść do naszego biura** i jeden z naszych licencjonowanych agentów pomoże wypełnić aplikację (pomoc ta jest **bezpłatna**).

Po złożeniu podania urzędnik Social Security przejrzy formularz i zdecyduje, czy kwalifikujemy się na dodatkową pomoc. Jeśli tak i jeśli posiadamy **Medicare** od dłuższego czasu, to przysługuje nam jednorazowa możliwość dostosowania części D lub części C z pokryciem na leki do naszej nowej „rzeczywistości”. Jeśli w przyszłości będziemy zmienić plan (części D lub części C z pokryciem na leki) zniżka **Low Income Subsidy** zostanie automatycznie dołączona do nowego planu, tak długo jak będzie nam nadal przysługiwała.

Kilka dodatkowych ciekawostek na temat **Low Income Subsidy**:

- **Extra Help** jest jednym z niewielu sposobów na zniesienie kary za niewykupienie planu zniżkowego na leki – **część D** na czas. Przypominamy, że kara za nieposiadanie **części D Medicare** stanowi 1% średniej krajowej ceny planu zniżkowego na leki na receptę pomnożoną o każdy miesiąc nieposiadania owego planu od momentu otrzymania benefitów **Medicare**. Kara jest naliczana dożywotnio;
- Weryfikacja dokonywana jest co roku przez urząd Social Security na podstawie informacji dostarczonych przez urząd IRS;
- Aplikacje o **Low Income Subsidy** możemy składać wielokrotnie, za każdym razem, gdy nasze dochody lub zasoby ulegną zmianie;
- **Część D** na leki możemy zmieniać przynajmniej raz w roku (w trakcie Corocznego Okresu Zapisowego - **Annual Enrollment Period**, który trwa co roku między 15 października, a 7 grudnia) by dostosowywać go do naszych aktualnych potrzeb;
- Otrzymanie lub utrata benefitów programu **LIS** upoważnia nas jednorazowo do dodatkowej możliwości weryfikacji i/lub zmiany planu na leki **części D Medicare** lub planu Medicare Advantage z planem na leki, czyli **części C Medicare**.

Robert Sobczak

Certified Obamacare and Medicare
Adviser

Licensed Medicare, Health & Life
Insurance Consultant

Illinois, Arizona, Colorado, Florida,
Georgia, Indiana, Louisiana, Ohio,
Pennsylvania, Michigan, Missouri,
New York, New Jersey, North and
South Carolina, Texas, Virginia,

Wisconsin

Healthcare Solutions Team, LLC -

NMD Partner

Medicare po polsku® & OBAMACare
HOTline™



HOTline: 844.944.PLAN(7526)

Medicare: 844.654.5185

Office: 224.306.9307

Fax: 866.243.4346

Email: robert@obamacarehotline.com

Web: www.obamacarehotline.com

Web2: www.medicarepopolsku.com

Sprawdź swoje opcje w Medicare używając linku poniżej.

Check your options with Medicare by clicking the link below.

<https://medicarepopolsku.com/zapisy-do-ubezpieczenia-medicare/>



Właściwa opieka wymaga właściwego zespołu

Poznaj naszego lekarza gotowego służyć Ci pomocą

Zadzwoń i umów się na spotkanie VIP. Otrzymasz kartę podarunkową o wartości \$10.**

1-727-619-2444, TTY 711

Akceptujemy większość planów Medicare.

Optum - Klinika w Dunedin

1460 Beltruses Street, pokój 1,
Dunedin, FL 34698

Od poniedziałku do piątku w godz. 8 a.m.–5 p.m.
florida.optum.com

Pacjenci Optum korzystają z:*

- możliwości umówienia się na wizytę tego samego dnia w nagłych przypadkach
- dostępności usługodawcy na dyżurze przez 24 godziny na dobę
- zarządzania i edukacji w zakresie chorób
- szczepień
- płynów i leków podawanych dożylnie
- laboratorium na miejscu i usług EKG
- opieki profilaktycznej
- leczenia układu oddechowego



Izabela Kowal, MD

Specjalizacja: Internista

Języki: angielski, polski

*Prosimy o kontakt telefoniczny w celu uzyskania pełnej listy programów i usług.

**Karta upominkowa o wartości \$10 zostanie wysłana pocztą po wizycie w klinice.

Optum® jest znakiem towarowym firmy Optum, Inc. Wszystkie inne znaki towarowe są własnością ich właścicieli. Z uwagi na stałe dążenie do poprawy jakości usług i produktów, Optum zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji bez wcześniejszego powiadomienia. Optum przestrzega zasad równouprawnienia w zatrudnieniu.

© 2022 Optum, Inc. Wszystkie prawa zastrzeżone. 6290097 01/22

Nowy Zarząd:



Nowa Rada Nadzorcza:



Nowa Komisja Rewizyjna:



Walne Zebranie 2025



Marcowe „Twoje Urodziny”





V TURNIEJ TENISA STOŁOWEGO

SOBOTA 5 KWIETNIA 2025 GODZ. 2 PM

**KLUB
PIWA
I PING
PONGA**



OPLĄTY I WSTĘP

**WSTĘP WOLNY DLA WSZYSTKICH
UCZESTNICZY TURNIEJU - 25 USD**

ZAWODY W KATEGORIACH

**GRUPA ZAAWANSOWANA
GRUPA NIEZAAWANSOWANA**



KUCHNIA ZAPEWNIĄ PRZEKĄSKI

ORGANIZATORZY I ZAPISY

**TOMASZ URBAN 727 - 455 - 0272
DARIUSZ OSTROWSKI 727 - 657 - 8313
ANDRZEJ MICAŁ 727 - 656 - 9073
ZBIGNIEW SROCYŃSKI**



POLSKIE CENTRUM IM. JANA PAWŁA II

AUDYTORIUM, 1521 N SATURN AVE, CLEARWATER, FL 33755



DLA WSZYSTKICH UCZESTNIKÓW TURNIEJU PRZEWIDZIANE SĄ NAGRODY

Wstęp \$25
MŁYNN



Sobota, 5 kwietnia 2025
8:00 PM



Polskie Centrum im. Jana Pawła II
1521 North Saturn Avenue



JESZCZE NAS TU NIE BYŁO



Piosenka żeglarska i nie tylko



Z Tobą na każdym etapie życia



UBEZPIECZENIA NA ŻYCIE

BEZTERMINOWE, TERMINOWE
& FINAL EXPENSE

KONTA EMERYTALNE

NON-QUALIFIED & IRAS

4.5% - 3 YR Annuity
1 YR. GUAR. (\$500 MIN. DEP.)

5.25% - 5 YR MYGA
2 YR. GUAR. (\$1,500 MIN. DEP.)

6.25% - 8 YR Annuity
1 YR. GUAR. (\$500 MIN. DEP.)

*RATES SUBJECT TO CHANGE. PLEASE VISIT WWW.PRCUA.ORG/ANNUITIES
FOR THE CURRENT ANNUITY OFFERINGS.

KORZYŚCI CZŁONKOWSKIE

- ✓ POLSKIE SZKOŁY & GRUPY TANECZNE
- ✓ TURNIEJE SPORTOWE
- ✓ STYPENDIA NAUKOWE
- ✓ WYDARZENIA KULTURALNE
- ✓ *NARÓD POLSKI* & INNE PUBLIKACJE
- ✓ RABATY PERKSPOT & ZNIŻKI
NA LEKARSTWA

Dołącz do nas!

Polish Roman Catholic Union of America (PRCUA) pozostaje najstarszą i czołową polonijną organizacją bratniej pomocy w Ameryce. Od 1873 roku PRCUA w swojej działalności nawiązuje do korzeni wiary rzymsko-katolickiej, jak i wzmacnia swoją pozycję w polsko-amerykańskiej społeczności. PRCUA to dziś także dynamicznie rozwijająca się instytucja finansowa, oferująca szeroką gamę planów ubezpieczeniowych na życie, kont emerytalnych i dodatkowych korzyści członkowskich. PRCUA działa na terenie 27 stanów, w tym także na Florydzie. W swojej unikatowej misji organizacja ma zabezpieczenie potrzeb finansowych swoich członków, jak również promocję polskiej kultury, dziedzictwa i tradycji.



POLISH ROMAN CATHOLIC UNION OF AMERICA

984 N Milwaukee Ave, Chicago, IL 60642 | (800)772-8632 | PRCUA.ORG |     

PSFCU MORTGAGES

NOW IN FLORIDA

REFINANCE, PURCHASE, OR
INVEST IN A 1-4 UNIT
RESIDENTIAL
PROPERTY

AS LOW AS A

3%

DOWNPAYMENT



Monika Sokolowski

Florida Mortgage Loan Consultant

(941) 740-3375



For more information about PSFCU Mortgages, visit our website

www.PSFCU.com

The minimum 3% downpayment applies to loans for single-family properties with 5, 7 and 10 year variable interest rates. The monthly cost of a 15 year fixed rate loan of 3.375% (APR *) is \$ 7.09 for each \$ 1,000 borrowed. Offer for PSFCU Members only. Membership rules apply for account opening. Other restrictions may apply. All loans are subject to credit approval and verification.



Ahava Legacy Law

PRAWO SPADKOWE I POWYPADKOWE

- **Testamenty i Trusty**
- **Sprawy Spadkowe**
- **Odszkodowanie powypadkowe**

📞 **727-677-8804**

- Ponad 50 lat łącznego doświadczenia
- Bezplatne konsultacje w całej Florydzie
- Adwokat Jovita Wysocka Ahava mówi po polsku
- Biura w St. Petersburg, Clearwater, Tampa, Lakewood Ranch



✉ **jovita@ahavalegacylaw.com**

🌐 **www.ahavalegacylaw.com**



Ubezpieczenia zdrowotne dla posiadaczy MEDICARE* na Florydzie



INSIGHTS
INSURANCE AGENCY

863.940.1161

Jesteś na emeryturze i chcesz porównać plany medyczne z MEDICARE*?

Bezpłatna pomoc, dojeżdżam do klienta.

Plany dentystyczne.

Service in English, Polish, Spanish and Catalán.

Zadzwoń już dziś!

Magdalena Smyl

LICENSED HEALTH INSURANCE AGENT
smylmagdalena@gmail.com

SERVICING ALL OF FLORIDA!

**Medicare Advantage, Medicare Supplemental Insurance, and Part D options can be explored.

We do not offer every plan available in your area. Any information we provide is limited to those plans we do offer in your area. Please contact Medicare.gov, 1-800-MEDICARE, or your local State Health Insurance Program to get information on all of your options.

To send a complaint to Medicare, call 1-800-MEDICARE (TTY users should call 1- 833-401-1884), 24 hours a day/7 days a week). If your complaint involves a broker or agent, be sure to include the name of the person when filing your grievance.

AUTO HANDEL



ZADZWOŃ 727-324-9818

2635
SUNSET POINT ROAD
CLEARWATER
FLORIDA
33759

www.vipautogroupinc.com



ADWOKAT AGNIESZKA PIASECKA



**TESTAMENTY I TRUSTY, IMIGRACJA,
WYPADKI, PEŁNOMOCNICTWA / DEEDY**

WWW.PIASECKALAW.COM

OFFICE: CLEARWATER, FLORIDA

727.538.4171

LAW OFFICES OF ANDREW WIECZORKOWSKI, P.A.

Adwokat Andrew Wieczorkowski

2472 Sunset Point Road, Clearwater, FL 33765

Tel. (727) 726-1200, Fax: (727) 726-7088, E-mail: awlawyeradvice@gmail.com



26 lat praktyki

Adwokat mówi po polsku i angielsku

Może Ciebie reprezentować w:

- Florida Supreme Court
- All Circuit and District Courts of Appeal in Florida
- Federal Court in Florida

Prowadzi Sprawy:

- Biznesowe
- Wypadkowe
- Rodzinne i Rozwodowe
- Spadkowe
- Imigracyjne

Zapraszamy do naszej kliniki stomatologicznej!



Oferujemy

- Czyszczenie zębów dla dorosłych i dzieci
- Leczenie próchnicy
- Usuwanie zębów
- Koronki
- Mostki
- Protezy
- Implanty
- Protezy z implantami
- Leczenie kanałowe
- Ortodoncja
- Wybielanie zębów

Dodatkowe Zabiegi

- Botox/Xeomin
- Microneedling-mezoterapia mikroigłowa Potenza

Przymujemy nowych
pacjentów



(727) 785-2467



tlcdentistryfl@gmail.com



www.dentistdunedinfl.com



2323 Curlew Rd #2F,
Dunedin, FL 34698



Dr. Natalia Radzikowski

TWÓJ MAJSTEREK HANDYMAN

Naprawy, wymiany, odnawianie mieszkań i domów, malowanie, elektryka, hydraulika, płytki, szafki, listwy sufitowe i ściennie, itp.



Krzysztof Pilawski

Proszę dzwonić lub wysłać tekst
tel. (650) 815-9766

Jedyna polska wytwórnia wędlin na Florydzie

**WYROBY WŁASNE
– NISKIE CENY!**

50

GATUNKÓW WĘDLIN
PRODUKOWANYCH
BEZ KONSERWANTÓW,
SZTUCZNYCH BARWNIKÓW,
NIE FOLIOWANE



Właściele
ponad 20 lat w biznesie
– Rodzina Przywalny:
Bernarda, Michał,
Sylvia i Daniel

POLECAMY CODZIENNIE ŚWIEŻE:

- ▶ najlepsze gatunki mięs, wędlin i wyrobów garmazeryjnych
- ▶ przygotowywane na miejscu pieczywo, ciasta, pierogi

**SZEROKI ASORTYMENT IMPORTOWANYCH ARTYKUŁÓW
SPOŻYWCZYCH, WIN, PIW I CZASOPISM**

Przyjmujemy paczki
lotnicze i morskie
do Polski i Europy

EUROPEAN GOODIES & DELICATESSEN, INC

116 N. Main Ave./Drew Plaza, Clearwater, FL 33765

tel. (727) 442-0637

GODZ. OTWARCIA: wt. - pt. 9AM - 6PM, sob. - 9AM - 4PM

PRZYJMUJEMY
KARTY KREDYTOWE
ORAZ EBT

airmax
REFRIGERATION
Heating & Cooling
www.AirMaxRefrigeration.com

INSTALACJA I NAPRAWA SYSTEMÓW GRZEWCYCH ORAZ KLIMATYZACJI

**Najwyższa fachowość
i najlepsza cena =
100% SATYSFAKCJI!**

Służymy Polonii w rejonie
Clearwater i okolic
od ponad 20 lat!

**Finansowanie
0% do 60
miesięcy**



AirMax Refrigeration, LLC

Skontaktuj się z Markiem!

Tel: **727-777-2524**

Fax: **727-231-9505**

e-mail: airmaxrefrigeration@gmail.com

FL LIC # CAC1816858

Authorized Dealer **TRANE, Goodman i Comfortmaker**

**Serwis
24H**

Your
TAX EXPERT
Services Corp.

Rozliczanie podatków
indywidualnych i biznesowych

Całoroczna księgowość

Rozliczenia wynagrodzeń (payroll)

Otwieranie nowych firm

Szkolenia z QuickBooks

(727)338-3214

yourtaxexpert@hotmail.com



801 West Bay Dr. Suite 121
Largo, FL 33770



Zawsze świeżo! Zawsze smacznie!

M & W EUROPEAN DELI

2676 Bayshore Blvd. Suite L
Dunedin, FL 34698

Godziny otwarcia: wt.-sob. 10 a.m. - 6 p.m.

**NAJWIĘKSZY WYBÓR
WŁASNYCH WYROBÓW!**



(727) 738-0679

**Na zakupy zapraszają
Małgorzata i Wacław Kamiński wraz z całą załogą!**



CHLEBY:

pszenny, żytni ze słonecznikiem
i multigrain (10 ziaren)

CIASTA:

serniki,
drożdżowe,
rolady owocowe,
orzechowe
i tiramisu,
makowce,
jabłeczniki,
bułeczki
drożdżowe, torty
okolicznościowe

GARMAŻERKA:

sałatka niemiecka i jarzynowa, golonka w
galarecie, flaki, bigos, fasolka po bretońsku,
gołąbki, smalec, naleśniki, pyzy, krokiety z
kapustą i grzybami, krokiety mięsne, pasztet
pieczony

WĘDLINY:

połędwica, połędwica z tłuszczkiem,
połędwica podwójna, boczki wędzone,
pieczone i rolowane, szynki, kabanosy,
kiełbasy - szynkowa, krakowska parzona,
sucha i podsuszana z wołowiną,
połędwicowa, weselna, wiejska, myśliwska,
swojska, grillowa, grillowa ostra, pasztetowa,
kaszanka, balerony - wędzony, prasowany i
parzony w jelicie

POLECAMY RÓWNIEŻ:

10 gatunków
serów żółtych,
duży wybór
serów białych,
ryby wędzone,
ryby marynowane,
i szeroki asortyment
wyrobów z Polski

Oferta

Kolekcjoner, kupi polskie obrazy,
zapłaci wysoką cenę,
możliwa wycena obrazów.

tel.: 954 328 4015

e-mail: dega2003@aol.com

Prosić Alicję lub Stanisława Czech

AIR CONDITIONING & HEATING

PROFESSIONAL INSTALLATION & REPAIR
SERVICE CALLS

ANDY BUSZEWSKI

727-485-4500

universalMIG@yahoo.com



Robert Wasilewski

LIC# CAC1818189

anytimeair727@gmail.com

www.anytimeairtampabay.com

ANYTIME AIR
HEATING & AIR CONDITIONING

727-439-4399

MAINTENANCE • SERVICE • INSTALLATION • SALES

LUKAS PASTWA
GENERAL CONTRACTOR

Supreme
Construction
AND SERVICES

7097 Aberfeldy Ave
St. Petersburg FL 33709

www.SupremeConstructionAndServices.com

Lukas@SupremeConstructionAndServices.com

LICENSED AND INSURED CGC 1522124

TEL: 727-612-3733

Sunshine Accounting Inc.

Anna Balicka

Cell: (727) 460-5697

Fax/Tel: (727) 771-8392

Annataxservice@gmail.com

Palm Harbor FL



Personal & Business Income Tax
Bookkeeping, Payroll

Polska licencjonowana kosmetyczka
oferuje zabiegi:
regenerujące, upiększające,
makijaż permanentny brwi
metodą włoskową /Microblading/



Sylwia Szot, MA, LHR

Glam Blading and Beauty

Med SPA

36454 US HWY 19 N.

Palm Harbor, FL 34684

15% ZNIŻKI NA ZABIEG
DLA NOWYCH KLIENTÓW

Tel. 727 249 6220

glambladingandbeauty.com

Bernadette's Tailoring

Custom Tailoring and Alterations
for Men, Women and Children

FORMAL CASUAL BUSINESS WEAR

727-773-5291

Coastal Plaza • 2148 Main Street

Dunedin, Florida • 34698

Tues-Fri 10-7 Sat 9-3



UBEZPIECZENIA

Krystyna Zakrzewski

The Auto Club Group

33227 US Hwy 19 N, # B5-B

Palm Harbor FL 34684

Tel. 727-437-5595

KZakrzewski@acg.aaa.com

•DOMY

•SAMOCHODY

•ŻYCIE

•PLANY EMERYTALNE



UBEZPIECZENIA

SAMOCHÓD • DOM • ŻYCIE • ZDROWIE • BIZNES

BANK I PLANY EMERYTALNE

MAŁGORZATA (MAGGIE) WAZIO

Licencjonowany Agent Ubezpieczeniowy

7801 Starkey Rd, Seminole, FL 33777

Fax: 727-393-0938, Email: maggie.wazio.jeo5@statefarm.com

Tel. 727-397-1495

StateFarm

Mówimy
po polsku

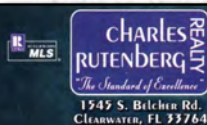


Cutting Edge
Hair Salon

Magda - Polska Fryzjerka
(727) 277-1346

38854 US Hwy 19 N
Tarpon Springs,
FL 34689

10% zniżki
dla nowych klientów



Agnieszka Bak
Realtor®

Cell: (813) 299-7854

Email: realtoragnesbak@gmail.com



TEACHERS
federal credit union

c. 203.948.6084

NMLS. 773354

grazynam@teachersfcu.com

GRAŻYNA MACIEJEWSKA

Mortgage Loan Officer

Florida



UNIPOL TRAVEL

4616 49th Street N.

St. Petersburg, FL 33709

BILETY LOTNICZE DO EUROPY:

LAST MINUTE I ONE WAY

TO NASZA SPECJALNOŚĆ

ZDJĘCIA DO PASZPORTÓW, WYSYŁKA PACZEK I PIENIĘDZY

NOTARY PUBLIC—CERTYFIKAT APOSTILLE

Mariola & Marek Nowakowski

Tel/Fax:

(727) 526-5979

Od wtorku do piątku:

10-5

unipol@tampabay.rr.com



"Polska Kancelaria"

Office: 2474 SUNSET POINT RD., CLEARWATER FL 33765

O: (727) 686-5519 | C: (727) 580-7972 | F: (727) 470-9037 | officebs61@gmail.com

Sprawy spadkowe w Polsce, Testamenty/majątek w Polsce,
Zasiedzenie, Emerytury polskie. Umiejscawianie: Transkrypcja aktów
małżeństwa, urodzenia, zgonów, wyroków rozvodu (USA) i innych
w Polsce. Pełnomocnictwa do Polski, Notary Public – Apostille.
Poświadczenie obywatelstwa polskiego. Tłumaczenie dokumentów
- j. ang./j. polski/j. rosyjski/j. serbski/j. chorwacki

Bożena Stanojevic M.A. (ex-Szabala)





**POLSKA SZKOŁA
IM. M. SKŁODOWSKIEJ - CURIE
W
TARPON SPRINGS**

Zaprasza dzieci na sobotnie zajęcia z języka
polskiego i religii.
Przygotowujemy dzieci do I Komunii Świętej!

Kontakt: (727) 364 5323
www.polskaszkolamsc.com
facebook.com/polskaszkolamsc

Szkoła ma siedzibę przy:
St. Ignatious Catholic Church
715 East Orange St.
Tarpon Springs

follow us



Polska Misja Miłosierdzia Bożego
Mercy of God Polish Mission St. Petersburg, FL



POLSKA MISJA MIŁOSIERDZIA BOŻEGO

w Saint Petersburg

Zapraszamy na Msze Święte w języku polskim

do kościoła Św. Pawła

1800 12th Street North w Saint Petersburgu

oraz do kaplicy kościoła Św. Jakuba

8400 Monarch Dr. w Port Richey

Niedziela	10 AM	Port Richey
Niedziela	1 PM	Saint Petersburg
Poniedziałek	7 PM	Saint Petersburg
Wtorek, środa, piątek, sobota	7 PM	Saint Petersburg

Spowiedź Św. w 1-szy piątek miesiąca
w godz. 6 PM - 7 PM

w Kościele Św. Pawła, St. Petersburg

tel. (727) 823-6997

Kancelaria

czynna w środy i piątki w godz. 5 PM - 7 PM



**POLSKA SZKOŁA W CLEARWATER
I ODDZIAŁ W TAMPIE**

Zaprasza dzieci na lekcje języka polskiego, odkrywanie
polskiej historii, tradycji i kultury oraz lekcje religii i
przygotowanie do I Komunii Świętej

Nasze lokalizacje:

1521 N Saturn Ave.
Clearwater, FL 33755

Mac Farlane Park Magnet
Elementary School
1721 N MacDill Ave.
Tampa, FL 33607



Skontaktuj się z nami:
www.szkolaclearwater.com
(w zakładce REJESTRACJA)
szkolaclearwaterfl@gmail.com



**AKADEMIA
MALUCHA**

**PRZY POLSKIEJ SZKOLE W
CLEARWATER**

Zaprasza wszystkie dzieci od 3 do 5 lat

**Otwarta od poniedziałku do piątku
od 9:00 do 12:00**

Opłata już od \$30 /dzień

*Nie
czekaj!*

**NASZ ADRES:
1521 N SATURN AVE
CLEARWATER
33755**

ZAPISY TRWAJĄ

LICZBA MIEJSC OGRANICZONA !!!



INFORMACJE: AKADEMIAMALUCHAFL@GMAIL.COM

ZAPRASZAMY W KWIETNIU

Czwartek	3 kwietnia	2 PM	Sala Malinowa	Spotkanie Seniorów.
Piątek	4 kwietnia	7 PM	Sala Malinowa	Klub Miłośników Piwa, Ping-Ponga i Bilarda. Wstęp wolny.
Sobota	5 kwietnia	2 PM	Audytoryum	V TURNIEJ TENISA STOŁOWEGO. Organizatorzy i zapisy: (727) 455-0272 Tomasz Urban, (727) 657-8313 Dariusz Ostrowski (727) 656-9073 Andrzej Micał, Zbigniew Sroczyński
Sobota	5 kwietnia	8 PM	Sala Barowa	WYSTĘP ZESPOŁU MŁYNN. Piosenka żeglarska i nie tylko. Wstęp \$25.
Niedziela	6 kwietnia	3 PM	Sala Barowa	Niedzielny obiad. \$25/20/5 (goście/członkowie/dzieci).
Czwartek	10 kwietnia	2 PM	Sala Malinowa	Spotkanie Seniorów.
Piątek	11 kwietnia	7 PM	Sala Malinowa	Klub Miłośników Piwa, Ping-Ponga i Bilarda. Wstęp wolny.
Niedziela	13 kwietnia	3 PM	Sala Barowa	„TWOJE URODZINY W PC” – Uroczysty niedzielny obiad. \$25/20/5 (goście/członkowie/dzieci).
Czwartek	17 kwietnia			WIELKI CZWARTEK - nie ma Spotkania Seniorów.
Piątek	18 kwietnia			WIELKI PIĄTEK - nie ma Piwa, Ping-Ponga i Bilarda.
Niedziela	20 kwietnia			WIELKANOC - Centrum zamknięte - nie ma obiadu.
Czwartek	24 kwietnia	2 PM	Sala Malinowa	Spotkanie Seniorów.
Piątek	25 kwietnia	7 PM	Sala Malinowa	Klub Miłośników Piwa, Ping-Ponga i Bilarda. Wstęp wolny.
Niedziela	27 kwietnia			Centrum zamknięte - nie ma obiadu.
Czwartek	1 maja	2 PM	Sala Malinowa	Spotkanie Seniorów.
Piątek	2 maja	7 PM	Sala Malinowa	Klub Miłośników Piwa, Ping-Ponga i Bilarda. Wstęp wolny.
Sobota	3 maja	10 AM		Spotkanie przy pomniku Tadeusza Kościuszki w St. Petersburgu.
Niedziela	4 maja	3 PM	Sala Barowa	Obiad. Akademia 3-majowa. Gra Irena i Alex, \$25/20/5 (goście/członkowie/dzieci).

Wszelkie zmiany w programie na bieżąco będą podawane w i-Tygodniku i na stronach Internetu:

www.PolishCenterFL.com, Facebook: www.facebook.com/pqip2

